

“Lia” le “Taang”

By Taang Zomi

“Lia” pen nungak cihna bek, “taang” pen tangval cihna bek hi, ci-in mi tampi tak in um uh hi. Tua upna (faith) pen thutak (fact) tungah a kibulphuh hi lo-in lungsim kilawhna (kilokna) (emotion) tung-ah a kibulphuh ahi hi.

I pute i pate hun lai-in, “lia” pen lakam hi-a, numei (female) cihna ahi hi. Tua kammal in nungak, nupi, piteek a vekpi-in huam hi. “Taang” zong lakam hi-a, pasal (male) cihna ahi hi. Tua kammal in tangval, papi, puteek a vekpi-in huam hi.

Pawlkhate in “lia” pen tanu (daughter) cihna sa leeuleeu uh hi. “Taang” pen tapa (son) cihna sa uh hi. “Lia” pen tanu cihna hi lo-in numei cihna ahi hi. “Taang” pen tapa cihna hi lo-in pasal cihna ahi hi.

“Nu” (mother) cih pen lakam hi lo hi. Tua kammal’ lakam pen “tuun” ahi hi. “Pa” (father) cih zong lakam hi lo hi. Tua kammal’ lakam pen “zua” ahi hi.

Pawlkhate in numei khat kum 40 bang a phaak leh “nu” a suak sa uh hi. Pasal khat kum 40 a bang a phaak leh “pa” a suak sa uh hi.

“Nu” suah theih nadingin, kum tamna kisam lo hi. “Ta” (son or daughter) neihna bek kisam hi. “Pa” suah theih nadingin, kum tamna kisam lo hi. “Ta” neihna bek kisam hi.

Pawlkhate in numei khat kum 60 bang a phaak leh “pi” (grandmother) a suak sa uh hi. Pasal khat kum 60 bang a phaak leh “pu” (grandfather) a suak sa uh hi.

“Pi” suah theih nadingin, kum tamna kisam lo hi. “Tu” (grandson or granddaughter) neihna bek kisam hi. “Pu” suah theih nadingin kum tamna kisam lo hi. “Tu” neihna bek kisam hi.

“Pi” pen piteek (elderly woman; aged woman) cihna hi masa lo hi. “Tu” a nei numei pen, a tu’ aadingin “pi” ahi hi. “Pu” pen puteek (elderly man; aged man) cihna hi masa lo hi. “Tu” a nei pasal pen a tu’ aadingin “pu” ahi hi.

Numei khat kum 60 bang a phaak hangin ta a neih kei leh “nu” suak thei lo hi. Pasal khat kum 60 bang a phaak hangin ta a neih kei leh “pa” suak thei lo hi.

Numei khat kum 80 bang a phaak hangin tu a neih kei “pi” suak thei lo hi. Pasal khat kum 80

bang a phaak hangin tu a neih kei leh “pu” suak thei lo hi.

Numei pawlkhat in pasal nei baih, ta nei baih thei uh hi. Numei khat in kum 13 a phaak laitak-in pasal nei henla, kum 14 a phaak teh ta nei leh, amah pen naupang lai mahmah napi-in, “nu” suak hi. A ta’ aadingin “nu” ahi hi. “Nu” suah nadingin kum tamna kisam lo hi.

Hih nu’ tanu in zong, “sakhi a pi san, a no san” a kici bangin, kum 13 pawl mah-in pasal nei-in kum 14 pawl-in ta hong nei leeuleeu leh, tua hun laitak-in, amah (tu-a i gen numei) pen kum 28 khawng bek pha pan ding hi. A khangno lai mahmah hangin, amah pen “pi” suak khin hi. A tu’ aadingin “pi” ahi hi.

“Nu”, “Pa”, “Pi”, “Pu” cih kammalte pen kum tawm kum tam tawh kisai lo-in, tate, tute’ sapna ahi hi. Si leh sa lamsang-a kinaaina pan-a hong piang kilawh kisapna (direct address) ahi hi. Mihing min mai-a a kikoih zahtaak piakna (honorific prefix in third person reference) hi lo hi. Ta khat in a pa pen “Pa Lian Za Suan aw, “ ci-in sam lo-in. “Pa aw,” bek ci hi. Tu khat in a pu pen “Pu Suan Za Lian aw,” ci-in sam lo-in, “Pu aw,” bek ci hi.

Si leh sa kinaai lo napi-a “pu” ci-a sapna (direct address) a ngahte pen, i pute i pate lai-in ukpите ahi uh hi. Gentehna-in, Ukpі Hau Cin Khup pen, a nuai-a hausa khat in “Pu” ci-in sam (second person direct address) ding-a, “Pu Hau Cin Khup” ci-in, a minpi-in sam lo kha ding hi. “Pu” pen min mai-a a kikoih (honorific prefix in third person reference) hi lo-in, maitang kimu-a kihona (direct address)-a a kizangh ahi hi.

Tu hun ciangin, ukpите om nawn lo ahih manin, i zahtaak i tungsiyah ulian khat peuh zong “pu” ci-in i gen (refer) thei hi. Lai i gelh ciangin ama’ min mai-ah “pu” zong i koih kha thei ding hi. Ahih hangin, amah tawh maitang kimu-in kiho leeng “pu” ci-in kilo/kisam tuan lo hi. Gentehna-in, “Vuandokpa U Tin Maung pen ka pu uh hi,” ci-a mi tung-a a genpa in, U Tin Maung tawh a kiho uh ciangin. “Pu aw, kei hong tung ta ing,” cih bangin, “pu” zangh tuan lo hi. “U Tin Maung aw,” ci hiam, “Ulay aw,” ci hiam, “Saya aw, “ ci hiam, amaute geel’ kikaal-a a zat ngei khat uh zang lel ding hi.

Written on October 21, 2007, 01:05 PM

<http://www.zocia.org/forum/showthread.php?t=213>